



*Just come as you are,
we'll take care of the rest!*



SAFARIS DE INVIERNO KEMI 2018-2019

(validez del 15 de diciembre de 2018 al 13 de abril de 2019, a menos que se indique otra cosa)

1. INTRODUCCIÓN A LA CONDUCCIÓN DE MOTOS DE NIEVE (10:00-11:00 y 15:00-16:00) **Martes, jueves y sábado**

¿Te gustaría probar las motos de nieve por primera vez pero no estás seguro de si estás preparado? ¡Entonces este es el safari perfecto para ti! Durante esta ruta, tu guía te enseñará a manejar una moto de nieve y podrás recorrer un trayecto corto que te permitirá familiarizarte con la máquina. Se emplearán motos de nieve adaptadas que facilitan la conducción y son más seguras para los principiantes. Después de esta experiencia, ¡estarás listo para enfrentarte a rutas más largas!

DURACIÓN: 1 hora | PRECIOS por temporada

Temporada A:	Temporada B:
15.12.2018-24.03.2019	25.03.2019-13.04.2019
88 €/adulto	75 €/adulto
53 €/niño (4-14 años)	45 €/niño (4-14 años)

2. SAFARI ENTRE DOS PAÍSES POR EL GOLFO DE BOTNIA (09:00-12:00) (válido desde el 27 de diciembre) **Lunes, miércoles, viernes y domingo**

El océano Ártico helado une a dos países nórdicos. En este safari, conducirás la moto de nieve en dirección al mar helado y la frontera con Suecia. Admira las islas y los vastos campos de hielo y brinda con un zumo templado al cruzar la frontera entre Suecia y Finlandia. Con un poco de suerte, puede que veas algún animal del Ártico o incluso focas recostadas en el hielo.

DURACIÓN: 3 horas | PRECIOS por temporada

Temporada A:	Temporada B:
27.12.2018-24.03.2019	25.03.2019-13.04.2019
111 €/adulto	94 €/adulto
67 €/niño (4-14 años)	57 €/niño (4-14 años)

3. PESCA EN HIELO CON MOTOS DE NIEVE (12:00-14:30) **Martes, jueves y sábado**

Safari con motos de nieve hasta el campo helado del golfo de Botnia. Prueba suerte con la pesca tradicional en hielo y, si coges algo, aprende cómo prepararlo en el fuego. Saborea un aperitivo al aire libre coronado con una reconfortante taza de café servida al calor de la hoguera.



*Just come as you are,
we'll take care of the rest!*



DURACIÓN: 2,5 horas | PRECIOS por temporada

Temporada A: 15.12.2018-24.03.2019	Temporada B: 25.03.2019-13.04.2019
127 €/adulto	108 €/adulto
76 €/niño (4-14 años)	65 €/niño (4-14 años)

4. SILENCIO BLANCO EN RAQUETAS DE NIEVE

(15:00-17:00)

Lunes, miércoles y viernes

Experimenta la verdadera esencia del ártico en los bosques nórdicos y los campos helados. Después de un breve paseo en el trineo de la moto de nieve, empieza la aventura con raquetas atravesando un paisaje nevado pintoresco. Vivirás el silencio y la belleza de los bosques invernales con este paseo guiado con raquetas de nieve. Descansa y disfruta de un tentempié con el susurro del bosque como único sonido de fondo. ATENCIÓN: Esta ruta es apta para niños mayores de 12 años.

DURACIÓN: 2 horas | PRECIOS por temporada

Temporada A: 15.12.2018-24.03.2019	Temporada B: 25.03.2019-13.04.2019
82 €/adulto	70 €/adulto
49 €/niño (12-14 años)	42 €/niño (12-14 años)

5. SAFARI CON BICIS DE RUEDAS ANCHAS

(13:00-16:00) (válido desde el 19 de enero)

Lunes, jueves y sábado

Aventura con bicis de ruedas anchas sobre el mar helado y en un archipiélago fascinante. Las bicis de ruedas anchas vienen equipadas con neumáticos anchos que permiten un paseo tranquilo por los paisajes nevados. Este recorrido en bici relajante y divertido te llevará al mar helado y la naturaleza del golfo de Botnia. Mientras asas salchichas en la hoguera y disfrutas de unas bebidas calientes junto al fuego, escucharás historias sobre la naturaleza y la vida en Laponia. ATENCIÓN: Esta excursión exige saber montar en bicicleta y es apta para niños mayores de 12 años.

DURACIÓN: 3 horas | PRECIOS por temporada

Temporada A: 19.01.2019-24.03.2019	Temporada B: 25.03.2019-13.04.2019
89 €/adulto	76 €/adulto
53 €/niño (12-14 años)	46 €/niño (12-14 años)

6. SAFARI DE LUJO EN OLOKOLO

(14:00-15:30)

Todos los días (salvo los domingos)

Súbete a un olokolo con techo de cristal tirado por una moto de nieve. Disfruta de un océano Ártico salpicado de islas encantadoras que ofrecen una gran oportunidad para contemplar la vida salvaje de la zona con especies como los pigargos o los watipís. Desde



*Just come as you are,
we'll take care of the rest!*



la calidez y la comodidad del olokolo, podrás observar las sombras en permanente cambio del cielo sobre tu cabeza rodeado por la belleza de la naturaleza mientras disfrutas de unas bebidas y tentempiés calientes. ATENCIÓN: máximo 4 personas por olokolo (p. ej., 2 adultos + 2 niños o 1 adulto + 3 niños)

DURACIÓN: 1,5 horas | PRECIOS por olokolo

Temporada

15.12.2018-13.04.2019

265 €/olokolo

7. VISITA GUIADA AL CASTILLO DE HIELO (11:00-11:45 & 17:00-17:45) (a partir del 20 de enero)

Todos los días

La visita guiada al castillo te llevará al mundo de la construcción profesional en hielo y nieve. Descubrirás cómo se construyó el castillo, contemplarás las diferentes estancias que lo componen y averiguarás qué es lo que pasa al otro lado de las paredes de nieve. La visita incluye la entrada al castillo de hielo y una bebida de bienvenida sin alcohol.

DURACIÓN: 30-45 minutos | PRECIOS por temporada

Temporada:

20.01.2019-13.04.2019

51 €/adulto

31 €/niño (4-14 años)

8. EN EL CORAZÓN DE LA NATURALEZA (10:00-16:00) (a partir del 27 de diciembre)

Miércoles y sábado

Disfruta del aire libre en este safari en moto de nieve al corazón de la naturaleza salvaje. La ruta atraviesa campos de hielo abiertos sobre el mar helado y senderos estrechos por el bosque antes de llegar a la primera parada, en la que tendrás la oportunidad de probar las raquetas de nieve en un bosque nevado. En la segunda parada, tendrás la oportunidad de probar la pesca en hielo mientras tu guía prepara un almuerzo al aire libre al calor de la hoguera. El tiempo en Laponia puede variar con rapidez, desde frío y ventiscas hasta un cálido sol con nieve dura y reciente, por eso, la ruta en motos de nieve puede variar. ATENCIÓN: Este safari es sólo para adultos y niños mayores de 15 años y exige una buena forma física

DISPONIBILIDAD: 27.12.2018-13.04.2019

DURACIÓN: 6 horas | PRECIOS por persona

Temporada A:

27.12.2018-24.03.2019

195 €/adulto

Temporada B:

25.03.2019-13.04.2019

180 €/adulto



*Just come as you are,
we'll take care of the rest!*

9. SAFARI EN BUSCA DE AURORAS BOREALES EN MOTOS DE NIEVE

(20:00-22:00)(Excepto abril)

Lunes, miércoles, viernes y domingo

Vive la noche ártica conduciendo a través de bosques cubiertos de nieve y sobre el mar congelado. Con un poco de suerte, viajarás bajo un brillante cielo despejado e iluminado por la luna y las estrellas. Tal vez aparezca la aurora boreal, también conocida como luces del Norte, para indicarte el camino. Disfruta de una bebida caliente junto a la hoguera y descubre cómo son las luces del Norte y Laponia.

DURACIÓN: 2 horas | PRECIOS por temporada

Temporada A: 15.12.2018-24.03.2019	Temporada B: 25.03.2019-30.03.2019
134 €/adulto	114 €/adulto
80 €/niño (4-14 años)	68 €/niño (4-14 años)

10. CAMPAMENTO AURORA BOREAL EN UNA ISLA DEL ÁRTICO (19:30-22:00) (a partir del 27 de diciembre, excepto abril)

Martes, jueves y sábado

Cuando cae la noche, la aurora boreal comienza. En la isla Aventura, te encontrarás con una película sobre las auroras boreales que abordará los mitos y realidades de estos fenómenos de la naturaleza con unas fotos espectaculares de las luces del Norte. También tendrás tiempo para recorrer el campamento, freír salchichas en el fuego y, lo mejor de todo, dar un cómodo paseo en olokolos tirados por motos de nieve sobre el océano Ártico. ¡Acuérdete de traer la cámara! Con un poco de suerte, el cielo estará despejado y se podrán ver la luna, las estrellas e incluso las luces del Norte. ¡Tu guía te dará consejos sobre cómo capturar las auroras con la cámara y también te facilitará un trípode!

Ruta con trineo tirado por moto de nieve (19:30-22:00) (incluido el desplazamiento)

DURACIÓN: 2,5 horas | PRECIOS por temporada

Temporada A: 27.12.2018-24.03.2019	Temporada B: 25.03.2019-30.03.2019
137 €/adulto	123 €/adulto
82 €/niño (4-14 años)	74 €/niño (4-14 años)

Safari en motos de nieve (19:00-22:00)

DURACIÓN: 3 horas | PRECIOS por temporada

Temporada A: 27.12.2018-24.03.2019	Temporada B: 25.03.2019-30.03.2019
157 €/adulto	141 €/adulto
94 €/niño (4-14 años)	85 €/niño (4-14 años)



*Just come as you are,
we'll take care of the rest!*

11. RECORRIDO POR LAS ISLAS DEL ÁRTICO (09:00-12:00) (a partir del 27 de diciembre)

Martes, jueves y sábado

Explora el archipiélago ártico cercano a la ciudad de Kemi esquiando de una isla a otra. Te desplazará en un trineo tirado por motos de nieve hasta la Isla Aventura donde te pondrás los esquís para explorar los bosques invernales. ¡Está claro que será una aventura para recordar! Después de la aventura, podrás degustar unas salchichas finlandesas al calor de la hoguera. Regreso a la ciudad en trineo tirado por motos de nieve. **ATENCIÓN:** Esta ruta es apta para niños mayores de 12 años.

DURACIÓN: 3 horas | PRECIOS por temporada

Temporada A: 27.12.2018-24.03.2019	Temporada B: 25.03.2019-13.04.2019
132 €/adulto	119 €/adulto
79 €/niño (12-14 años)	71 €/niño (12-14 años)

12. SAFARI CON HUSKYS (11:30-14:30)

Lunes, miércoles, viernes y domingo

¡Una oportunidad increíble para que dirijas tú mismo a un grupo de huskys! Vive el silencio absoluto de la naturaleza del ártico a tu alrededor. Conduce un trineo de huskys por los bosques invernales vírgenes. Durante el descanso, escucha las historias de un musher sobre la naturaleza de la región, los huskys, su vida y el entrenamiento que siguen. El traslado en coche hasta la granja de huskys atraviesa un paisaje precioso que te permitirá observar la vida y los paisajes de la zona. El trineo se comparte entre dos personas y a mitad de camino, se cambia de conductor. Durante el safari se sirve café. Vuelta en coche.

DURACIÓN: 3 horas (incluidos desplazamientos) | PRECIOS por temporada

Temporada: 15.12.2018-13.04.2019
189 €/adulto
113 €/niño (4-14 años)

13. SAFARI CON RENOS (13:30-16:30)

Martes, jueves y sábado

Ha llegado el momento de conocer a un pastor de renos y aprender curiosidades sobre la cría de renos tradicional. Disfruta de un vigoroso paseo de 1,5 km en un trineo tirado por renos y comprueba cómo se te da el 'suopunki', arrojar lazos a los renos. Después, habrá café preparado al fuego y se servirán galletas caseras. Vuelta en coche.

DURACIÓN: 3 horas (incluidos desplazamientos) | PRECIOS por temporada

Temporada A: 15.12.2018-24.03.2019	Temporada B: 25.03.2019-13.04.2019
127 €/adulto	121 €/adulto
76 €/niño (4-14 años)	72 €/niño (4-14 años)



*Just come as you are,
we'll take care of the rest!*


**LAPLAND
SAFARIS**

14. CRUCERO BLUE MOMENT Y SAFARI CON MOTO DE NIEVE- ROMPEHIELOS (11.00-17.30) (a partir del 27 de diciembre)

Todos los días

¡Reserva un safari en moto de nieve al rompehielos Sampo y disfruta al máximo de la libertad del ártico! En cuanto te pongas el equipo apropiado para el safari, el viaje hacia Sampo puede comenzar, te esperan en mitad del golfo helado de Botnia. Al llegar a esta embarcación espectacular, dejarás la moto de nieve en el hielo y subirás a bordo del Rompehielos para disfrutar de un crucero completo con almuerzo, visita a la embarcación y la experiencia de nadar con trajes de supervivencia. Después de nadar, bajarás del barco para seguir conduciendo la moto de nieve de vuelta a la casa de safaris.

ATENCIÓN: Para efectuar la reserva, todos los participantes deben facilitar la información siguiente:

- Nombre y apellido
- Tratamiento (Sr., Sra.)
- Fecha de nacimiento
- Nacionalidad
- Esta actividad incluye un menú preestablecido, por favor, avísanos con antelación de posibles dietas especiales o alergias alimentarias.

ATENCIÓN: Para las cancelaciones realizadas 50 días o menos antes de la ruta, se aplican los siguientes términos y condiciones especiales:

- 50-31 días antes de la ruta, se cobrará el 10 % del importe total
- 30-16 días antes de la ruta, se cobrará el 50 % del importe total
- 15-0 días antes de la ruta - Se cobrará el 100 %

DURACIÓN: 6,5 horas | PRECIOS por temporada

Temporada:

27.12.2018-13.04.2019

491 €/adulto

295 €/niño (4-14 años)

ESPECIALES

¡DESCUBRE TU PROPIA NATURALEZA!

También ofrecemos raquetas de nieve y vestimenta de invierno para alquilar por días

ESPECIALES DE TEMPORADA:

Visita: www.laplandsafaris.com. Ejemplos de nuestros especiales de temporada de Kemi

- Paseo en trineo hasta el rompehielos Sampo
- Ruta en motos de nieve para contemplar la puesta de sol ártica

laplandsafaris.com



*Just come as you are,
we'll take care of the rest!*


**LAPLAND
SAFARIS**

COMPLEMENTA TU SAFARI

ponte en contacto con kemi@laplandsafaris.fi para informarte sobre las salidas exclusivas y la entrega del equipamiento directamente en tu hotel.

INFORMACIÓN GENERAL

VIGENCIA:

Estas rutas se realizan en Kemi del 15 de diciembre de 2018 al 13 de abril de 2019. Salidas garantizadas. Todos los safaris exigen la participación de 2 adultos como mínimo

RESERVAS E INFORMACIÓN:

Lapland Safaris SL LTD Kemi • LumiLinnankatu, 94100 Kemi (antes Mansikkanokankatu 17)
94100 KEMI, FINLANDIA

Tel.: +358 (0) 16 33 11 240 • E-mail: kemi@laplandsafaris.fi • www.laplandsafaris.com

Móvil: safaris.fi/kemi

Por teléfono diariamente hasta las 5:00 PM (+358 16 33 11 240)

En la recepción de tu hotel

NIÑOS:

La tarifa infantil es aplicable a niños de 4 a 14 años.

Motos de nieve: la tarifa infantil da derecho a una plaza en un trineo remolcado por una moto de nieve conducida por un guía. Los niños que midan más de 140 cm podrán sentarse en la moto de nieve con un adulto siempre y cuando se abone la tarifa para adultos.

Las excursiones con raquetas de nieve o esquís pueden exigir un gran esfuerzo físico, por eso, no son aptas para niños menores de 12 años, a menos que la actividad esté diseñada especialmente para el público infantil.

Los niños menores de 3 años pueden participar en las excursiones de forma gratuita, no obstante, recuerde que no todas las actividades son adecuadas para los niños pequeños. Se recomienda que los niños menores de 2 años no participen en los safaris con motos de nieve. Lapland Safaris SL LTD se reserva el derecho a prohibir la participación a los niños pequeños por motivos de seguridad (p. ej., condiciones meteorológicas desfavorables o terreno en mal estado).

LOS PRECIOS DEL SAFARI INCLUYEN:

Todos los safaris incluyen la recogida y el regreso al hotel/alojamiento en la zona de Kemi, equipamiento térmico y servicios de guía en inglés. Además, los safaris en motos de nieve incluyen una moto de nieve compartida por 2 pasajeros que se relevan para conducir, combustible, un seguro de tráfico con una franquicia máxima de 980 €, mantenimiento e IVA. Los conductores de las motos de nieve deben tener un mínimo de 18 años de edad y un permiso de conducir válido.

Atención: El importe de la franquicia puede reducirse a 150 € pagando un suplemento de 15 € por conductor y safari.

Posibilidad de conducción individual. El precio varía según el safari, entre

1-4 h, 45 €/persona

4 h, 85 €/persona

PUNTOS DE ENCUENTRO PARA LOS SAFARIS:

Las rutas incluyen el traslado de vuelta desde los puntos de encuentro enumerados a continuación. Por favor, llega al punto de encuentro antes del comienzo de la actividad, a la hora indicada para cada punto de encuentro.

- Puntos de encuentro en Kemi:
 - Hotel Palomestari 40 min.
 - Hotel Merihovi 30 min.
 - Hotel Scandic (antiguo Cumulus) 20 min.
 - Hostel Villa Kemi 15 min.

laplandsafaris.com



*Just come as you are,
we'll take care of the rest!*


**LAPLAND
SAFARIS**

- Punto de encuentro de Seaside Glass Villas:
 - Snow Castle 15 min. (LumiLinnankatu, 94100 Kemi, antes Mansikkanokankatu 17)
- Punto de encuentro en Haparanda/Tornio
 - Oficina de turismo de Haparanda - Tornio / Central de viajes 60 min (Kranigatan 5, 95336 Haparanda, Suecia)

CONDICIONES GENERALES:

Los safaris en moto de nieve están sujetos a las condiciones meteorológicas. Como organizador responsable de los safaris, Lapland Safaris SL Ltd se reserva el derecho a cambiar la ruta, los precios y la duración de las excursiones sin previo aviso.

Lapland Safaris SL Ltd. se reserva el derecho a interrumpir un safari si se considera que uno de los participantes supone un riesgo potencial para sí mismo o para los demás o se encuentra en malas condiciones de salud. Los safaris abonados con antelación no son reembolsables.

El conductor de la moto de nieve se considerará responsable de los daños provocados al vehículo. La franquicia máxima es de 980 € por persona/moto de nieve/accidente.

ATENCIÓN: Nuestras actividades pueden exigir un gran esfuerzo físico, sobre todo, las excursiones con raquetas de nieve, esquís, motos de nieve, huskys y renos, los participantes pueden estar expuestos a diferentes tipos de estrés físico, como la vibración o el monóxido de carbono (en el caso de las actividades con motos de nieve). Por eso, para evitar cualquier tipo de complicación y garantizar la seguridad de todos los participantes, nuestra recomendación es que las embarazadas no realicen las actividades con huskys, renos o motos de nieve.

En el caso de que la participación en las actividades requiera gestiones extraordinarias (p. ej., transporte adicional), Lapland Safaris SL Ltd no se hará cargo de los gastos suplementarios.



*Just come as you are,
we'll take care of the rest!*



TABLA DE ACTIVIDADES

	ACTIVIDADES	LU	MA	MI	JU	VI	SA	DO
1	Introducción a la conducción de motos de nieve 1 h		•		•		•	
2	Safari entre dos países por el golfo de Botnia 2 h	•		•		•		•
3	Pesca en hielo con motos de nieve 2 h		•		•		•	
4	Silencio blanco en raquetas de nieve 2 h	•		•		•		
5	Safari con bicis de ruedas anchas 3 h	•			•		•	
6	Safari de lujo en olokolo 1,5 h	•	•	•	•	•	•	
7	Visita guiada al castillo de hielo 30-45 min.	•	•	•	•	•	•	•
8	En el corazón de la naturaleza 6 h			•			•	
9	Safari en busca de auroras en moto de nieve 2 h	•		•		•		•
10	Campamento aurora boreal 2,5 h · en trineo · en motos de nieve		• •		• •		• •	
11	Recorrido por las islas del ártico 3 h		•		•		•	
12	Safari de 3 h con huskys	•		•		•		•
13	Safari con renos 3 h		•		•		•	
14	Crucero Blue Moment y safari con moto de nieve-rompehielos 6,5 h	•	•	•	•	•	•	•